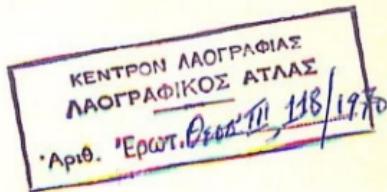


ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)



ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ
και κατ' ΕΩΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ
Σεπ. 1969 / Αύγουστος 1970

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κεφαλόπολις) ... Κρήτη. Αριθμός...
 (παλαιότερον ονομα: Πουλιάνες), Ἐπαρχίας Ερασσόνες
 Νομοῦ Δαριδησ.
2. Ὁνοματεπώνυμον τοῦ ἔξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος ? Ζητούντο
 Λαζαρίδης... επάγγελμα ... διδάσκαλος....
 Ταχυδρομική διεύθυνσις . Κρήτη. Ερασσόνες....
 Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἔξεταζόμενον τόπον... τρία (3)....
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίαι :
 α) ονομα καὶ ἐπώνυμον . Συμμετρ. Ιωάννης Δούκας Ιωάννης
 Υπαίννον....
 ἡλικία . Ζετεῖν γραμματικαὶ χνώσεις. ἀπόγονος....
 Συμμετρ. Ιωάννης τόπος καταγωγῆς . Κρήτη.
 - Ερασσόνες. Οντος εἶναι μυρμάρος ημίζυ-
 βρικός κακούργος. Σ. Κ. Συμμετρ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΑΩΝΩΝ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ πρωτεύοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
 βοσκήν ποιμνίων ; Σιά. οποράς. ο. Ιάκεστ. καὶ Ι. Καβάλας.
 Σιά. Βοσνίκ. Πατινιάνη. Ικούνια. Μιαν. Κεριάδ. Αγιάνων
 'Υπῆρχον αὐται χωρισται ἡ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
 ματα ; Ζητούντο. Κ. Ιάκεστ. κ. καὶ Καβάλας.
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ιδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
 δηλ. εἰς τοὺς χωρικούς β) εἰς γαιοκτήμονας ("Ελληνας ἡ ξένους, ὡς
 π.χ. Τούρκους") γ) εἰς Κοινότητας δ) εἰς μονάς κλπ. ? Ηνωμαν
 εἰς. Σάρκαν. Ραβίτ. Πλάκα.....
- 3) 'Ο πατήρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
 γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
 του ; Ζητούντο. Ζητούντο. Ζητούντο. Ζητούντο.

- β'. 1) Οι κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν, καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *Ἄσχολοι μὲν καὶ ταῖς τεχναῖς γεωργίαις αὐτοῖς εἰς τὴν γεωργίαν.*
- 2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *Ἄσχολοι μὲν ταῖς παρέργασι καὶ ταῖς γεωργίαις*
- γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποιοὶ εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ δόλοκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; *Εἰργάζοντα μὲν ποιοὺς τὰ κατεύθυντα τοῦ κατεύθυντος ταῖς τεχναῖς εἰσοδημάταις καὶ τὰ μὲν πατέρων ταῖς τεχναῖς εἰσοδημάταις καὶ τὰ μὲν πατέρων ταῖς τεχναῖς εἰσοδημάταις καὶ τὰ μὲν πατέρων ταῖς τεχναῖς εἰσοδημάταις*
- 2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.) *Μαλλήγοι* Ποία ἦτο ἡ κοινωνική των θέσις ; ... *Εἰχοι κοινωνικήν καὶ φριβιστικήν ἔλευθερίαν...*
- 3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα); *Εἰς εἶδος.*
- 4) *Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. ἐπειδή τοῦ βέρισσα τὸ ἀλώνισμα, τὸν τριηγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ημερομίσθιον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ; *Διέν. Ἐχρησιμοποιοῦντο εἴτε τοῖς οἰκοταῖς καὶ τοῖς τεχναῖς εἰδοῖς μεταξύ των μεταξύ των...**
- 5) *Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ύπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Εάν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; .. O.XI.....*
- 6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; *Εἰς ταῖς καμποτικάρια ταῖς γυναικαῖς οἰκονομίας θεοῖς εἰδοῖς.*
- β) *Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιαστές), πραματευτάρες (ἐμποροί) κλπ. ; Εσπιγαλακτικής γεωργίας καὶ ταῖς τεχναῖς εἰδοῖς εἰδοῖς καὶ ταῖς τεχναῖς εἰδοῖς*

- δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲν ζωϊκήν κόπρον
(βιοῶν, αἴγοπροβάτων κλπ.), φυτικήν (μὲν καῦσιν: α) τῆς καλα-
μίδης μετά τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) η μὲν κάλυψιν (παρά-
χωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὄργώματος;

*Ἐγινούντο... μὲν θαμνόν... μόρον... βοῶν. καὶ
αἴγοπροβάτων... ναί... δι' ὄργωμάτος....*

- 2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον
σας; *τοῦ έτος 1952*.....

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργι-
καὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; *τοῦ ειδηροῦ ἀροτρου. ἀπό τοῦ 1954 καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ. τοῦ έτους 1953*....

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποια κτήματα ἔχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;
Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τούτο ἢ απὸ ποιὸν ἔγινετο ἢ προμή-
θεῖτο αὐτοῦ; *τοῦ έτους 1952 μεταξύ πολλών τοποθεσιών της περιοχής της Αχαΐας*
εἰς έτος 1953 ἀροτρούς γενικά μεταξύ πολλών τοποθεσιών της περιοχής της Αχαΐας....

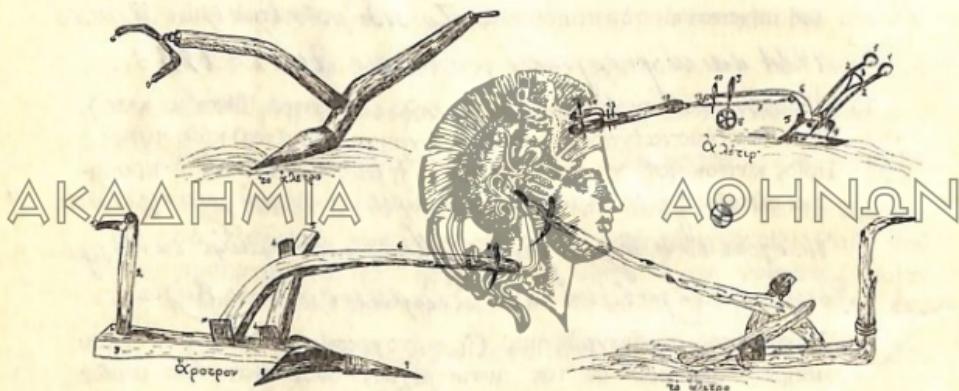
Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου
σιδηροῦ ἄροτρου μὲν τὰς ἀντιστοίχους δινομασίας τῶν μερῶν
αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1.....	4.....	7.....	10.....
2.....	5.....	8.....	
3.....	6.....	9.....	



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε είναι ἐν χρήσει); *τοῦ έτους 1959*..
3) Μηχανὴ θερισμοῦ *τοῦ έτους 1963*.....

- 4) Μηχανή δεσμίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν). *Δηλ. τό. 1963.*
- 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ. *Δηλ. τό. 1953.*
- στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον *Κατεβ. με. να. Λα. Διαφ. ρο. γεν. γρα. θμ. ι. αν. κα. τ. οικ. υ. τ. ο. η. Διαράτ. ήν*
-
- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφὴ τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄροτρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποίαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα;



- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραβέσσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει δύνοματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἔξαρτημάτων αὐτοῦ.

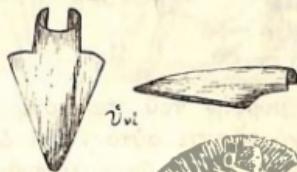
- | | | | | | | |
|---------|-------------------------------|---------|----------|-------------------------------|-------------------|-----------------------|
| 1. | | 6. | | 11. | <i>γεν. γ. ε.</i> | |
| 2. | <i>ε. μ. π. δ. γ.!</i> | | 7. | <i>μπον. εγ. θρ. φ. ρ. a.</i> | 12. | <i>τ. ο. ν. ρ. l.</i> |
| 3. | <i>κον. ν. τ. α. ν. ρ. i.</i> | | 8. | <i>τει. φ. ε. λ. ο. φ. o.</i> | 13. | |
| 4. | <i>α. φ. τ. ν. φ. a.</i> | | 9. | <i>ν. ν. i.</i> | 14. | |
| 5. | <i>ε. δ. ρ. γ. a.</i> | | 10. | <i>J. ν. γ. u.</i> | 15. | |

(¹) Εὖν εἶναι δυνατὸν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐάν ύπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμησιν).

- 4) Τὸ ὑνὶ τοῦ ξυλίνου ἄρότρου ἥτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διά τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιθάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. – Ἰχνογραφήσατε ἡ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὑνὶ (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἔὰν εἴναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

Ἐνὶ τῷ ξυλίνῳ ἄρότρῳ... ἥτο... τὰ μέρη;...
ὅπα ταὶ εἴδη ταὶ χαρακτηριῶν...



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἄρότρου; *μαγικόδρικόν*.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

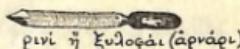
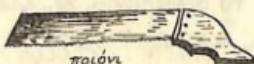
ΔΟΧΝΩΝ

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) καπεσκευασμένη ἐκ ξυλού ἡ σιδήρου;

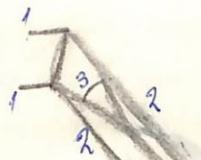


- 7) Ἐργαλεῖα διά τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἄρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ὀρνάρι, ξυλοφάτι κλπ.)....

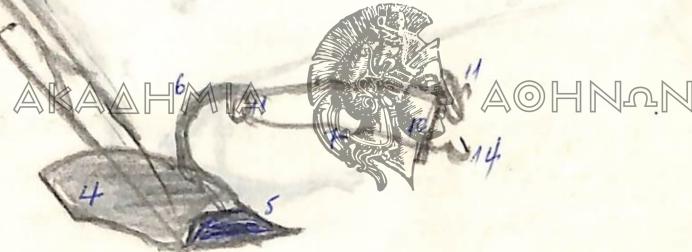
σκεπάρνι, ἀρίδι, ξυλοφάτι, ἀρνάρι, πριόνι....



Σχήμα 4



Σχήμα 2.



Το γριπερούσιον
ελέγχον ειδηρού
εργαστρού

Πεταζόμενος τόπος (χώριον, κωμόπολης). Κρατήσεις
 παλαιότερον ένομα: Πανδίκα, Επαρχος Σερακούχιο
 Νομοῦ Αργίτσια.....

Σερίς Α.
 Οι απολιμάνιμοι τού Καταπάτος και συμπληρώσαντος ? Γούνα
 Λαζαράπονδοι.....

Ταχυδρομική διεύθυνση Κατάπατος 1.

Πόσα ήτη διοικήσεις στην αποδέουντος τόπουν... Τρία (3).....

3. Άνετη στάση στην αποδέουντος αι παραπλήσιων πληρυμάτων:

a) Δικαία και Αρχιτεκτονική στοιχεία.



Σημεία αποδέουντος στην Αρχαία Αθηναϊκή πόλη.

Β) Η ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

1) Τις διαφορικές περιοχές προσωρίζοντο διά σποράν και στην Βασιλική πομπή: Στις αποδέουντος στην Αρχαία Αθηναϊκή πόλη.

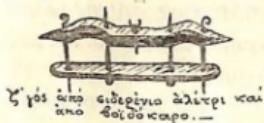
Ως επού, συγχρηματικές δαπάνες για την αρχαϊκή πόλη.

Τι πέραν από τα χωριστά ή μηδαμόσαντα και τα χρονικά διαστήματα; Τι προστάσια ή προστασία στην Αρχαϊκή πόλη;

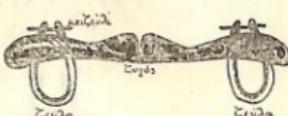
Το έργο για τον οικισμό της Αρχαίας Αθηναϊκής πόλης
 μέχρι τον 1930 ήταν

όρος προ

- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὅργωμα) ποῖα ζῷα ἔχησιμο-
ποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῷον, δηλ.
ἴππος, ήμίονος, ὄνος. *μέλετα 1955. Θέες, πάγκρατον, οὐρανον.*
- β) Ἐχησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὅργωμα δύο
ζῷα ἢ ἕν; *Ἐχησιμοποιοῦντα. Καὶ ἔργων μοποιοῦντα. δύο (9).*
- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῷα ἢ το (ἢ εἰναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός;
Τραγμαίσθρα. μάρτρα. διά. τούς.



①



Σχεδιάσατε τὴν μορφὴν τοῦ παλαιοτέρου καὶ τοῦ σημερινοῦ
ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ δύναμάσατε τὰ διάφορα
μέρη καὶ ἔξαρτήματα αὐτοῦ. (π. ρ. λουριά, λοῦρα, ζεῦλες, πτιζεύ-
λια κλπ.). *Επικερόν. μέν. ν. γ. β. τακτού. Γιγαντ.*

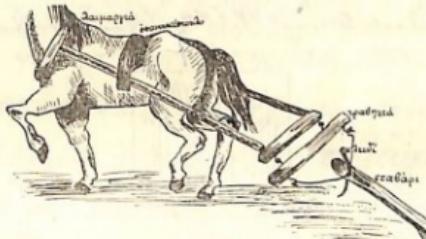
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΑΙ

- 10) Σχεδιάσατε ιδιαιτέρως τὴν μορφὴν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν
τόπον σας. *ε.ε.χ.ε.ο.δ.ο.δ.ε.ρ.μ.λ.ν. εφ. γεν. έργων 1.*

- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου,
ὅ διποῖς τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ: λοῦρα, κουλλούρι),
προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὅργωμα; (Σχεδιάσατε
αὐτὸν). *ε.ε.γ.ε.τ.ο.ρ. Φαν.ρ!*

- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὅργωμα δι' ἑνὸς ζώου; *Ον. Ρ. Ι. Ο. Ε. Ε. Η. Η. Η. Η.*
Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον; *Τελον. Ε. Ε. Ε. Ε. Ε. Ε.*
εν. ε. Γιγαντ. δει. δ. μ. γ. σ. ι. ε. ρ. μ. τ. α. ν. Γ. ι. β. μ. ν. ν. α. ν.
δένοντας ε. Γ. ι. θ. η. δ. μ. ι. ε. ω. δ. ε.ν. το. Γ. ι. μ. ι. σ. ι. ν. ν. ν.

Περιγράψατε καὶ σχεδιάσατε (ἢ φωτογραφήσατε) τὴν σκευήν, τὴν ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶν διὰ γὰ προσδεθῆ εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον... *Εἴτε... εἰς περιβόλιον... εἴτε... εἰς τούτην τὴν σκευήν... εἴτε... εἰς τούτην τὴν σκευήν... εἴτε... εἰς τούτην τὴν σκευήν...*



ζ. Ἀροτρίασις (ὅργωμα) καὶ σπορᾶ.

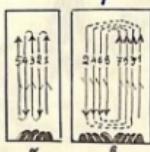
- α) Ποῖος ὀργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον): 1) ἄνδρας (ό ιδιοκτήτης τοῦ ὄργωντος ἢ ἄλλος); 2) γυναῖκα; 3) υπηρέτης. Σημειώσατε πότια ἢ συνήθεια εἰς τὸν τοπὸν σας. *Τοῦτο περιέχει τούτην τὴν σκευήν... εἴτε... εἰς τούτην τὴν σκευήν... εἴτε... εἰς τούτην τὴν σκευήν...*
- β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν)

- 2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον. *Εἴτε... τούτην τὴν σκευήν... εἴτε... τούτην τὴν σκευήν...*
- 3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῷα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ ὄργωμα· μὲ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῆ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῴων ἢ ἄλλως; (Περιγραφή καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία). *Ο. γεωργος. κατενδύνει τὰ ζευγμένα ζῷα. μὲ. σχοινί. τὰ. ζώα. δένεται. σχεδίασμα. φωτογραφία....*

- 4) Σχεδιάσατε πῶς έγίνετο παλαιότερον (έπισης πῶς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγούμενας αὐλακας (αὐλακίες) κατ' εὐθεῖαν γραμμήν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

ἡ ὄργωνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;

Εγίνεται που γίνεται τὸ ὄργωμα τοῦ λαρυγγού προπονήσαρχον.



Σημειώσατε μὲ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὄργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὄργωματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ὄγροῦ ἔγινετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδες (δῆλ. σπορες ἢ σποριες, ντάπιες, σιασίες, μεσδράδες κ.λ.π.); *Η. ὅπορες σημεῖοι καὶ γιγέται εἰς... σπορες...*

Πῶς ἔχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά); μὲ αὐλακιάν; *Ἐχωρίζεται μὲ αὐλακιάν.*

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπάνην, δῆλ. νὰ μὴ χρησιμοποιήται ἄροτρον; *Νένεγκαται τοιαύτη γεννημένη.*

- 7) Ποῖοι τρόποι ἡ εἰδη ὄργωματος (ἀροτριάσεως) ἥσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δῆλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. *Μέτοπον προστάτης...*

Ἐγίνεται καθέτως, εχθρός μὲ τὸ πλαγιόν της πλαγιάς.

Εις ποῖα δργώμαστα (σπορᾶς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων
ἢ ἄλλων. Εἰδ. ἔχει τα φράγματα. γι. νερα. τ.ρ. 26.6.
τῆς πλαγίας. ἀρστριθέους.....

γ) Ἀροτριάσεις (δργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα δργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικήν περίοδον. Πᾶς λέγονται (όνοματολογία) τὰ δργώματα αὐτά π.χ. καλλουργιά, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. Ηεχρι. Ερ. 1955. εγι. νοε. 20. αε
εξῆς. Φραγμάτευσις. ει. Κάνοιμα... Μάρτιον... θ.).
τ.ρ. διάθεσημα. Απρίλιον. γ.τ. Στρίταρχος. Υακίνη
δ). γύρισμα. Οικείων. μοί. ε). ε.π.ο.ρ.α. Βεβ-
·ε.ρ.ι.ο.ν. γι.ο.ρ. 1955. και εξῆς θεραμα. και σπορά. Οκτωβρίου.

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Απαντήσατε δύοις, ὡς ἀνωτέρῳ)

Στι. τῷ μητρικοί. γι. εαν. μεταφράσιας μοί. α.ε.καρ.γι.
δι.ε. β.π.αρ. δια.. τ.γ.τ. ε.ρε.τ.α.5.....

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ σπαρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν....

Στι. γίνεται σύμπαντας.....

- 4) Πόσα δργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβιστίου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχήν; Στι. εα. είδη. μεταφράσιας γίνεται. τ.ρ. δργμα.
- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται : α) κατὰ τὴν σποράν. π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸν περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; Χρυσιμοποιεῖται
τ.ρ. ο.π.αρτονικό. μοί. ἢ. σπαρτιανό. μηχανή.

- β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται : τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ύνι κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (δργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἡ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἐλλει-
ψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἡ ὅποια ἔχει τοποθετηθῆ εἰς τὸ ἐν ἄκρων
τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; *Γα. ἐβορτιμάτα. τοῦ.*

ἀρότρου. καθαρίσσειν. μὲ. τύ. ο. Ε.Ε.Α.τ.η.ρ.γ.;
ἢ. ὄποιαν. ξένα. αἰχμήνετ. ἐργαζει. ἐν. φ.η. να.
μένον. εἰ. το. δοιόδιαν. ἀκρο. τοῦ. καρφ.ε.νι.κι.ον.γ

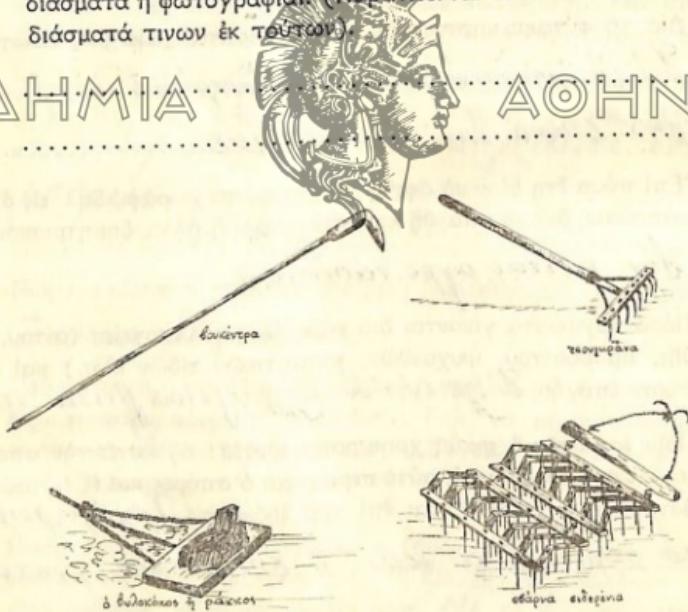
2) Γίνεται μετά τὸ ὄργωμα ίσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνι-
σμα, διβόλισμα); *Γι.ν.ε.σ.α. ἡ. δοπίδιμοις. τοῦ. χωραφ.ι.ν.*

.μὲ. τό. ο. ο.ε.ί.ρ.ν.ι.κ.μ.α..

3) Ἡ σκαφὴ μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὄργωθῆ (μὲ σκαλίδα,
τσαπή κ.ἄ.); Νὰ γίνη εἰς τὴν θέσιν τῶν ώς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων
περιγραφὴ ἑκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχε-
διάσματα ἡ φωτογραφία; (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχε-
διάσματά τινων ἐκ τούτων).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κή-
που· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπτα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ δνομα, τὴν χρῆσιν

έκάστου καὶ παραθέσατε ίχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

.....
.....
.....



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοί οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἔργασίαι ποὺ ἔκτελοῦν

.....
.....
.....

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σποράν δοσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἔκάστου

.....
.....
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΟΓΙΝΝΗ

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφᾶς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

.....
.....
.....

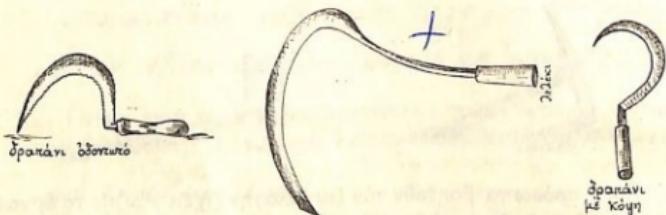
- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγγιές) καὶ ἄλλως. Τραχ. καλ. μετρ. τά! 1920. καλ. μετρ. βραγγ. ή. μαλλιέργεια τάχ. γεωμήλων. γι. κ. τραχ. εἰς επιγάλικη.

B. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

a. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποιον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ίχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ·

π.χ. μὲ τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)
 Ἐδερίζοντο μὲ δρεπάνια καὶ δερέμενοι



Ἐὰν ησαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ
ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε ἐπίσης νὰ
σχεδιάσετε τὰ ἔργαλεια ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.

Μέντοι παρακαλοῦμεν μονάχ. τα. δύστυπα
δρεπάνια. μεταξὺ των δύο ανωτέρων παρατίθεται
μὲ κόψη. Λεπτά.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΩΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποιστὰ ὄπλα ἔργαλεια (π.χ. κόσσος) ἐθερίζοντο
(ἢ θερίζονται) τα χωρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν
ζώων (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). μὲ κόσσον.



- 3) Ἡ λεπτής (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἔργα-
λειου ἦτο ὁμαλή ἢ δύστυπη; (Σχεδιάσσατε αὐτήν).
?Ο δοξ. τωτ. γι.

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσσατε ἢ φωτο-
γραφήσατε αὐτήν). Ο σιδηροῦς σκελετός πῶς ἐλέγετο;

?Η χειρολαβή του μὲ τα. καταβιβλωμένην. ἐκ
απλούστατου. Σύζουκα. εἰνήρχετο. ἐντό. τη. σύρεσ.

- 5) Ποίος κατεσκεύαζεν αύτά τὰ θεριστικὰ ἔργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) *Εἰδινοί τε χνίζουσι οὐναματάγενης τελεκτιάδες τ.*
- 6) "Τὸ παλαιότερον (ἥ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δῆλος. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὅχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἥ δοσπτίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζῷων (τῆς ρόβης κλπ.) *Ο.Χ. Τ.*

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὑψος διπό τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἥ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνιον ἢ ἄλλο κοπτέρον μέσον ὁ σῖτος, ἢ κριθή, ἢ βρώμη, ἢ σίκαλις κλπ. *? γρ. 20. - Έως 25. έκοιταστα τού.*
μέτρον.
- 2) Οἱ στάχυες ποὺ ἔμεναν (ἥ μένουν) εἰς τὸ χωράφι μαζὶ μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἥ πῶς λέγονται).....

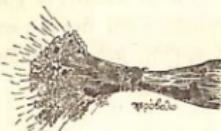
ΑΚΑΔΗΜΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς σᾶλαπρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιά), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπὸ στούτους τὰ δράγματα (δραξίες, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἕδοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; *Ω. δεριστα. έναποιεῖστον τά. φρίκη. ατα. ἐρι. τού. ἐδάφους. καὶ τά. παρελόγειανος αι. μηπαρδατῆδες. καὶ τά. ζέναν. μέ. τά. δέκατα.*
- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ δύο; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά; "Οπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εύρισκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἥ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *τ. δεριστ. θ. νο. καὶ τέλειον τέλος. Λίν. ένα. ερεβ. χεριώ. έκαπετα. δεριστού.*
κετολαθτοῦντα. τοι. τού. αιτα. λινρού. Με. ερεβ. ένα. εύθετος εις ευρισκ. δ. μηπαρδατῆδες. ζέκαπε. δεριστα. Με. διάχειτητη. αύτης διενδύτεις.

5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζὶ δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
λοῦνται ἀγκαλιές . . . *Μεγάλες χεριές* . . .



γ.' Οἱ θερισταῖ.

1) Ποῖοι θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; "Υπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἥρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλον τόπουν καὶ ποιον ; *Ἐθερίτοις θεριζεῖς.*
καὶ γυναῖκες θεριζοῦσι μάνοι.

2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι μὲν θιερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
αποκοπήν (ξεκοπή), Ποία ἡτο ἡ ἀμειβὴ εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ θιερομίσθιον ἡτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἄνευ
φαγητοῦ ; (Παραβεβαίστε μὲ τὰς πληροφορίες καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὄνοματολογίαν) *Θεοί θιερομίσθιοι θεριζοῦσι*
θιερομίσθια. θεριζοῦσι.

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερον τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ιδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμὸν ; Ἐπίστης κατὰ
τὴν ἔναρξιν τῆς ἔργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ φισθάνωνται
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἢ μέση των) ; *Εἰς τὰς χειρας*
τινα. έφερον. ἄνδρες καὶ γυναῖκες. οὐ ν.
α παραμένειν. οὐ γε. έν τιμητοι. παρασκευασθενεστεροι.
παραμένειν. οὐ γε. οἱ πρεσβυτεροι. οἱ πρεσβυτεροι. οἱ πρεσβυτεροι.
οι πρεσβυτεροι. οι πρεσβυτεροι.

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχὴ ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

Ο. θερισμὸς. Κρατήσεις. πατέρας. προτίθεμαι. Δευτέρου
ἢ. Σεπτεμβρίου. . . .

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. ?Ετραγουδοῦσαν..

Διάφορα. Τραγούδια. . . . Μέλι. γυναῖκες. Αδελφας. Επόμενο. μέλι. μήλα. Υφασμάτην. . . .

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, πρωτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἔνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστογ. Τί κάμουν τοὺς στάχυς ποὺ μένουν ἀθέριστοι ; (Εἰς τίνας τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυς πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθινον, τὴν δποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ είκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι
εἴμαστε. Τηγάνιαν μαζεύει. Σού. οδοφρέλα. καὶ τούτην
Τηγάνιον. ταῦ. αγροῦ. Λαγηταί. Εγγύος. Βελαχυνές. καὶ
γελεμον. μ. διέροις. οσμαρέν. Σαρ. έποιεις. ξημαρέν. τοῦ.
ε. τού. αγρός. έκαμπον. τοῦ. βελαχυρόν. τοῦ. καρδιον. Πλαστικά
καὶ. παρίτερα. . . .

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

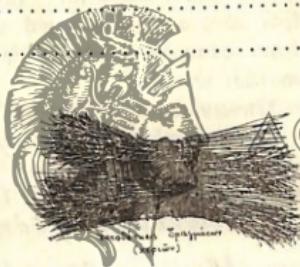
- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἢτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον; Τό. δεμάτιον. ταῦ. βελαχυνέν. εγίνετο. ουρανόν. μέλι. τού. θερισμόν. . . .

2) Πώς έγίνετο τὸ δεμάτισμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυς καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χερίες , ἀγκαλίες ; Πώς ἔδένοντο· μὲν κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ὅπό βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατά τὸ δεσμὸν τῶν δεμάτιῶν μήπως ἔχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψτε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδίασμάτων ἢ φωτογραφιῶν ..

Τούτε. 6.44
χασ. Υδραν. ὁ. μ. παρ. Δασ. Μύδ. μ. ν. δέματισμα,
δερά. κελλαριες, αρχιτεκτονικ. αιχμαλών
βαγ. ονεματογράφησις. α. Κ. Γ. Ι. Β. Ν. Κ. Ο. Χ.
δαι. τό. έθραψ. ε. δεμ. μ. ον. τ. αν. δεματισμοι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΘΗΝΩΝ



3) Τὸ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ίδιαν θέσιν ἢ συνεκντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ὅγρου ; Πόσα δεμάτια συνεκντρώνοντο ἔκει καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

Τ.ο.
Εξ πέρας. μετρά. τόν. δεματισμόν. διό. να. μη. τριβων
θυεκεντρώνον. 3.0-35. δεματισμοι. και. ται. έκαν
θυρων. Κατανίκηνα. τ. Ζ. Β. Ρ. Ε. Η. Ζ...
βαχηγαλκες. τερπογλύκων. μ. τον. εταικιν. πρ. τ. Κ. Ε. Ζ.

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

1) Ἀπὸ πότε ἵρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ή σπορά η τὸ φύτευμα αὐτῆς... *Καλλιέργεια...
α... τ.γ. πατόσαιε... ἐγίνετο. ἡμέρ. τ.ου. 19.20
και. οπτική περιφέρεια. δέ. γνωστεγεια. αληγ
· γ.γ. κατ. κατά. τού. μηνα. Μαΐου. τ.ου.*.....

- 2) Πώς έγίνετο (ή γίνεται) η ἔξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπό τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον η μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἄροτρου κλπ. *Παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν η
φωτογραφίαν. Παρατεταμένη. Εγίνεται. διά. 19.8. Τεράτας
μοναχ. εγιν. μεταπολεμικός. γ.γ. κατ.
και. δ.α. τον. σιδηρον. αρσηρον.*

στ.' Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

ΑΚΑΔΗΜΑΙΑ ΑΩΝΩΝ

1) Ευνηθίζετο παλαιότερον η διατροφὴ τῶν ζώων κατὰ τὸν
χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Εάν
ναι, περιγράψατε πῶς εγίνετο η καλλιέργειά του, ἔπειτα η
κοπῆ, η ξήρανσις καὶ η φυλαξίς αὐτοῦ. *Κεφ. τοῦ 1950.
διέρρεψον. εάν. θέα. με. αγνα. και. σανόν. ει.
ζηρον. χωραπ. Φρέ. τόνε. και. εγενόν. με. αετε. ειδη
και. δ. σανό. ει. βικον. κριδη. και. μοι. Γε. Η. ον,
καλλιέργειμεν. θέας. και. δ. ει. ζα.*

- 2) Πότε έθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἔργαλειον (δρέπανον, κόσ-
σαν κ.ἄ.). *Τόν. Υούνιον. με. κυβερ.*

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα η φωτογραφίας).

- 3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἔργαλεῖα ἔχρησιμο-
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ώς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) Τέλος τον μετά το οδόκιμου αρχικό
νοή δημοπράτησης και κατάταξης της νέας δημοτικής αθ-
τού συνέβη ότι μεταφέρεται για την Σύνταξη της αποθήκης

Γ' ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο
πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην
θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἄλωνι, εἰς τὴν αὐλήν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

Στ. δημάσια.. μετεφέροντα.. ἀθα. εοί. ζευρέναι
δια. τὰν. Γάννην.. εζ.. μελίγη.. ζετοδεσίαν.. κα-
λ. ημετεραγ.. φ. ὁράνιανα. γ. Κτημάτων.. β. καγιά-
διατικῶν. τον. ουρίαν.....

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χῶρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλωνισμὸν
δεμάτια. Εἰς τίνας τόπους λέγεται: θεμανοστάσι, θεμωνιά,
θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γινεται ἡ τοποθεσίας εἰς σωρόν;
Υπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως; Θ. λαρραβ.

τιμαρεῖται. έγγονα, ἀ. ουράς. τάν. δεματιών...
θ. θυμανιν. οτ. γαί. εοχή. οχιγηα.. μανιανικ.

- 3) Υπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλωνι-
σμὸν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγίνετο παλαιότερον ὁ χωρι-
σμὸς τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ὄχυρα εἰς ἄλλον
χῶρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ἄλωνι; Ηεχρ. τὸι. 1953. Ζ. Κατιλο
τιν. γεωργ. άνν. έχεν. ι. διλόν. τον. οργάνων. εζ. Σεν.
τεκ. ταν. αγράν. τανιαν. ανεκάνγρινεν. έπει. εγιμ.
τιν. πρό. οργανικόν. παραγμ. γ. τον.....

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλωνι. Ἐντὸς τοῦ
συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλήν τῆς οἰκίας, ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς
ποιάν θέσιν; Κατεβεκεναίτο. έδωδε. τον. ουρία
δινικός. β. καγιά. εζ. δέσιν. οργάνων.....

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
Ἐὰν τοῦτο ἀνήκῃ εἰς πολλάς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. μὲ ποιάν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;.....

Σ. ἔργωντε.. ἀνίστει.. εγ? έγ. ας. Ιάκ. οἰκογένε-
γειας.. τοῦ χωρίου.....

- 6) Ἀπό πότε ἄρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; ..
20.. Ιουνίου. καὶ Δήμου.. 15 Ιουλίου.....

- 7) Εἴδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των). π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος). πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).
(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἑκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
δίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) Σ. ἔργωντε.. έγ. ζω. τη-
γαλαζίου.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἑκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ
ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνο). καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γυρω τοιχώματος, διὰ μείγματος κόπρου βιῶν
καὶ ὅχύρων). Λγ. γ. ρ. μακον. δ. καθαρισμούς. Ε.κ.
τι.ν. ο.γ.ρ.θ.ο.χ.ό.ρ.γ.ν. π.ρ.δ.ε. τ.γ.ς. έ.κ.δ.ρ.τ.ε.ω.δ.
τοῦ. έ.ργωντε.γ.ν.ο.ν.....

- 9) Ἡ ὡς ἀνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἔναρξις τοῦ ἀλωνι-
σμοῦ γίνεται δρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; . Οι.γ.ε. Α. λίγε-
ραι.. ο.γ.ε.. Η.. ηραι.. έ.ρ.ο. καθαρισμένη.....

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰονδήποτε ἄλλον.

„Δέσαντε κρήτες μοσσίον. Εγκυρόλεγον. Ξύλειον ταῖς δέμησιν
γραμμα. παιστά. Κρήτεον διαί. τοῦ. συνεχούς ψυρόβρυξεο. ταῦ
ζελέμην. Σ. εν. γ. μ. τ. ε. π. άγωκέν. τ. ε. ζ. β. π. αρ. π. Ζ. τ. ε. .



- 11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποι-
ήσεως ζῷων (βοῶν, πίπτων κλπ.).

a) 'Αλώνισμα πρὸς ἀχυρωτοῖσι τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-
σεως αὐτῶν υπὸ περιερομένων ζῷων (βοῶν, πίπτων κλπ.).
Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-
νισμοῦ ξύλινος στῦλος, υψους δύο μέτρων (καλούμενος στηγερός,
στρούλουρας, δουκάνη, δουκάνη κ.ἄ.), ὅποιο τοῦ ὄποιου ἔξαρτων-
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀκωτέρῳ σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
ται ἀπὸ τὸ ἔτερον ὅκρον τῶν τὰ ζῷα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
κῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

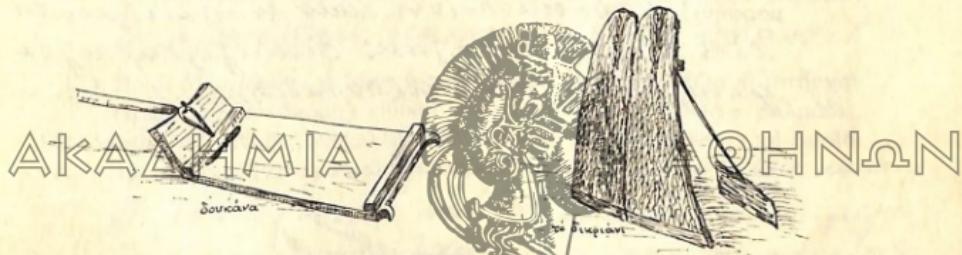
Διάμυρος εἰρην. τ. ε. π. ερό. ων. πατερισματάρων....
Δέκτηροι. Εἰς τ. δ. μεσον. τοῦ. άγνωστον. έγκυρος. χοκρό
Ξύλιον. παθέτως. θον. έδειντο. τ. ε. ζ. η. π. ερ. ε. τ. ε. ν.
Ε. Χ. φ. ι. ο. ν. π. α. τ. ε. ζ. ε. σ. φ. ο. τ. ε. ζ. τ. ε. ν. γ. α. γ. ε. ν. τ. ε. ν. ζ. ε. κ
τοῦ. τ. ε. ν.,

- β) Πῶς ζευνονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ
ἀλωνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ὅποιο τὸν κάθετον ἀλωνό-
στυλον μὲ τὰ ζῷα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλείες,
αἱ ὄποισι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζῷων. Εἰς ἄλλους τόπους
εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τοῦτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ
μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὸ ἀλωνίζοντα ζῷα περιφέρονται συνδεδε-
μένα εἰς σειράν διὰ σχοινίου, τὸ ὄποιον σχηματίζει θηλείες περὶ τὸν
λαιμὸν ἐκάστου ζῷου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται
ἄκομη) ἀλωνισμὸς κατὰ τὸν ἔνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

Τι Γάνα..

τες και σχετικάς φωτογραφίας η ίχνογραφήματα) από την
αρχαιότητα. πριν εγγένετα. ή πλέον. πριν γεννηθείται. τούτη έγινε μετανοώση
ιερών. επί. πειραιών. διά. της. περιτεχνήσεως. τούτου οντοτήτων. εσ-
τελ. παραγγελία. ή. αντεκείσθ. ή. πριν. παραγγελία. γραφές. επον.
Γένους. και. πριν γένεσης. από. τα. μέντρα. προς. τιν. πριν γένεσης
διά. τη. τελευτής. τα. εκείνους.

γ) Πού άντι τού ἀλωνισμού διά τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μη-
χανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανίς εἰς
ἐν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὡπλισμένη εἰς τὴν κάτω
ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων
σκληροῦ λίθου ἔξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐζευγμένων ζῷων, σύρεται
δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων
διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐάν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο
μηχάνημα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνη,
βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις
διαστάσεις. Ἀπὸ ποὺ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμε-
ρον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητρι-
ακά. Ἡλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά μὲν ἀλωνι-
στικὸν μηχάνημα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά,
ρεβίθια κ.ἄ.) ἥλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῷων, ζευγνυομένων καὶ
περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων; Ηεχριτά 1953. τά δέ γι-
νη. δημα. ζητερο. πα. διά. τιν. γάμη. Λεωφυλα. γα. πα
δι. είδησεν. διγ. γρον. Εγγί. ον. έργα. ισε. ον. παρο-
μένων. λαδον. κεντη. Το. το. πατεβεντα. Τέτο κα-
ριν. εις. τιν. Κακκιγαπη. έγ. Ερα. έβον. ι. έγερη
καζα. δει. αναγ. αναγ. ιε. έκ. παρα. Τιον. Λεωφυλα. πε-
ρα

δ) Άπό ποιαν ώραν της ήμέρας άρχιζει ό όλωνισμός, κατά ποιαν δὲ διακόπτεται διὰ νὰ ἐπαναληφθῇ τὴν ἐπομένην.; *Ηρ. Χίλιαν. γειαν
ώραν. πρό της. αναγέρεται. τὸν. νέρ. ον. καὶ. διέκοπτον
μετά. της. διάστημα. αναπούν. Ένι. ο. τε. ὅμιλος. ἐργαζόμενος.
καὶ. σπέν. τοῦ. Εξ. η. ν. ν. δραμ. δ.*

- 12) Ποια ἄλλα ἀλωνιστικά ἔργα λείπειν εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινας τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ἔντονος, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὁδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρῳ μορφήν); *Ε. Κ. Η. Ο. Ρ. Ο. Υ. ματα. τὸ. ὁργάνεαμον. τα.
Ε. Ε. Η. Σ. διάστημα. η. τραγίδιοι. δικανγι. καρπογάρις
γ. καρπ. τα. επαγμα. (πολαδίδ.)*

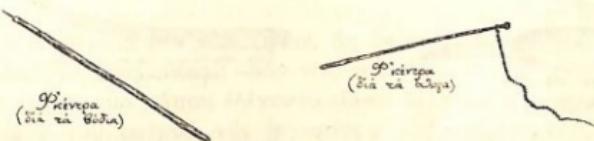
ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ὄλωνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχάνημα τοὺς ἀκόπους στάχυς; *Ε. Σ. Ε. Κ. Η. Ο. Ρ. Ο. Υ. μεγάρων. Περιέκερδεσ. ἀρετ.
τοῦ. Φ. γ. μ. ν. ον. κ. α. ε. ξριντεν. έ. Ζ. τό. μετον. αντον
τοις. αινεπερ. ερα. χν. τοις. έ. ξερχαρφ. ενον. την. Περιφερεια
τον.*
- 14) Ἡτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων; ('Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι' ἀλλαχοῦ φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποια ἡ κατασκευή της; (Σχεδιάσσατε τὴν ράβδον αὐτῆν). (Βλέπετε κατωτέρω εἰκόνα). *Δ. 1. ο. τα. τοις
τοις. έ. ξερνιμοποιετο. το. φ. μετρητα. περιφερεια. η. αι. ξει.
δι. το. το. ιππον. παγιτ. δι. ει.*

- 15) Πώς λέγεται ή ἔργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἡλωνίζοντο καθ' ἡμέραν.
- Ειναι δε τοις δηλ. μηδενικοις επιτραπειναι, εις
εταχνιν. ειτον. και. δια. εκ. μηδενικοις.....*



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπόν; (ἐν Κρήτῃ: μάλαμα)
- Οἱ ἀγωνισθέντες στάχυες ἐταχνιν. επιτραπεινοις καταφερτινοις.....*

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουν: δὲ ἴδιος ὁ γεωργὸς μὲν ἴδικά του ζῷα ή ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοὶ ἀλωνισταί (ἐν Αίτωλίᾳ: βαλμάδες, δηλ. τσιπάνηδες, ταλούμενοι ἀλωναράσιοι καὶ ἀγωγιάτες), διὶ μήποτε εἶχον βρεισι τὴν ἀλωγίαν καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμὸν
- εἰ... ἴδιοι... γεωργοι... μεν βαλμαδες. τσιπαν. ειχαν. γερδι-
την. παραγαγροι... εκριτικοι! οντυ. αγωγιαρχιοις,
μαρακοις. γερδατην. επιτρα...*

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μὲν ζῷα καὶ μὲν ἀλωνιστικὸν ἔργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲν χονδρὸν δύλον (τὸν κόπτανον) η μὲν ἄλλον τρόπον; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).
- θειν... μηπέρχον.....*

- 19) 'Ο κόπτανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου δύλου κατεσκευάζετο πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποιον τὸ σχῆμα του;
-*

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἄλωνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
 Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου
 (π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.). *Κόπανον. ἔχρισις παντικόν. γένον*
διά. πό. οὐλήματος γενεράτ. γενετ. πον. π.ε. βι. διάνα.



‘Υπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἀλλα πρόσωπα ἐπ’ ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν; *Ἐγ. Ι. Χ. Ε. Σ. παντον. πέπ. ταχ. γεγ. π.!*
Σ. Ε. Ο. Π. Π. Κ. Ε. Ε. Ε. Σ. δίστι. αἱ παραγωγαὶ... ἐπειν.
μακροί.

- 21) Ποῦ ἐτοπιθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
 ‘Ἐγίνετο τοῦτο ὅπ’ εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ὅπλωματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;
 Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων; (Περιγράψατε λεπτό-
μερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς,
παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) *Εο. 40. φα. -
νιβα. έπι. νέα. ἡτο. μερο. δέκτων. Κυνοτάκιόντο
5.-6... οτριγκάτα. μερεπτέιν.*

.....

22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζέφων, ὡς ἐπίστης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου,
ἔτραγουδοῦντο τραγούδια; Ἐάν ναι, ποιᾶ;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μῆπως ἔλεγοντο εἰδικά δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν
συντονισμὸν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἑργασίας; *Έπειον δονταν.*

*Ειρι. φρα. τρα. φ. εν. δι. ε. εν. Λα. Χα. Γύ. γα.
δέν. ή. αν. τρα. ε. δι. δέν. Π. αιρ. νει. ταρ. μο.
Να. φρ. δ. μο. δ. ή.*

.....

23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.
Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρίαμός κλπ.). (Περιγρά-
ψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) *Εο. 195.3. Αγ. τα.*

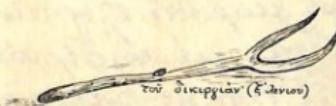
ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

β'. Δίχνισμα

1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχινισμα· (ἐν
Αἴτωλιξ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Μὲ παῖσιν ἔργαλεῖον σωρεύεται
τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχινισμα πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην:
θρινάκι, εἰς Αἴτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἀλλαχοῦ: δικιργιάνι)
καὶ ποιοῖν τὸ σχῆμα αὐτοῦ. *Οι. ὅργανον. ον. δι. φένε.*

*Έγι. φο. το. γα. φο. ει. μα. συ. νε. με. τρ. ξι. μο. γα. δι. φ. το.
λ. φ. α. α. δ. το. >. έγ. φο. να. θ. πο. το. γ. φ. νη. μο. α. πο. δ. έν
μ. φ. γα. π. φ. ε. γ. γ. φ. φ. γ. μο. δ. π. γ. α. μο. γ. με. νο. ε. πο. δ. μα. ε. έ. π. α. φ. φ. φ. ε. μ. φ. φ. φ. νο. ε. π. α. φ. φ. φ. νο. ε. π. α. φ. φ. φ. νο. ε.*



‘Ο σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχινισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπόν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποιὸν σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο? *Θ. εχιμονάριας*
νοσ... αιρός... εἰς τ. εκτίναξ... ε. φιγμανες... 5-6. μετέρ.

- 2) Μὲ ποιὸν ἑργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα; (Πῶς λέγεται τοῦτο:
φτυάρι, θρινάκι; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο. *Σ. α. γ. ι. κ. κ. ι. ο. ε. φ. ι. ν. σ. ο.*
μν. σ. ε. (μερπορδος). Ε. ει. δ. ι. φ. ο. ε. β. ε. μ. α. ρ. ο. ε. σ. η. ο.
μακριζέρτης)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίσει) ἀνδράς, γυναικαῖς εἰδικὸς λιχνιστής ἐπ' ἀμοιβῇ;
? Εγικνιτος... αιρός... ναι... πν. ναιλες...

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅπτοια μετὰ τὸ
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τίνας τόπους καλοῦν-
ται: κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-
τύλους ἢ τὰ κόμπια; Ποῦ συντήριζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώ-
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζέφων, ώστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ;
Ται. χονδρα. τεμάχια. ται. θορίοι. δέν. θορ. ε. θ. ρ. ε. ρ. η. ο. η.
μικρος. ναι. Κυπαρισσ. μ. τρε. το. σο. μαριθεον. έλεγχοντο
μετέστροφα. ναι.. επικαθευρ. Ροντο. με. το. σ. Ερ. μένε
μαρεμηγές. με. το. ιδ. αιρόντον. ογκ. έχον. μερπορδος. απα.

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις τῶν ζέφων διὰ τὸ δεύτερον, ώς ἀνωτέρω, ἀλώ-
νισμα; Ποῦ ἀπαντᾶται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαθούλισμα καὶ καρπολώνεμα). διὰ ποῖα δημητριακά συν-
ηθίζεται τοῦτο. Στέν. ἐγγύεσσο. δεκτέρω. ἀγάντεργα. ο.ε.
μα. σεσριγμα. ενεσ. απόρω. δικτυεια. γρ. μν. ετο. ε.δ.
π.δ. δικαίος. δικιος. ποι. εχρι. διγο. ποι. δικι. ε.δ.
.ερο. ε.ν. ε.τ. ε.τ. ε.τ. ε.τ. ε.τ. ε.τ. ε.τ.

- 6) 'Αφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
χονδρά τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; Με..

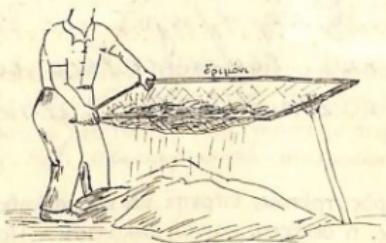
Σέ. δερμόν. εγγραμίου. εχιμαρος. ε. δ. κόδρος
απρ. ιδου.

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, απομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου; ή διὰ άλλων μέσων, ως π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



νων μὲ δόπας διαφόρων μεγεθῶν π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ὅλλας ὄλας. Ἱχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) O. θε. θε. πανεγερίων
ποι. δέρματιστ... εἰς εἱματιστ... μα. β. διπλ. ή τ. τζ. τοί.
2. χαράς (δοκόγλα). ποι. παρογόρ. ονόν, γά διποίρον.
Έσομπ. Τε. τε. Κερδιστ... έζ. τα. Εστεμον. Άνηρον. Έντα. Διαδ
την. Έτεραν. φούραν. Τα. δέρματον. Ιον. Σκυρότεσσα
.σ. γυμράζ. μα. Β. Κίνη. Ζεν. ζε. έφυρος. Τ. Απλ. απ.

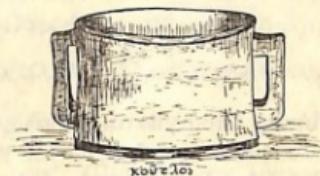
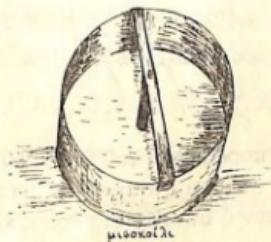
- 7) "Οταν ἔτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφὴ του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ. Τις εἰτ. έργος. ποι. δέρματιν ή
Τετελέσθη. Επ. Ε. Η. Αποστηματικόν. Ζεν. διπ. δερμ. ητελέσθη.
Επον.
Διν. Εαν. Εων. Επον. Επον. Επον. Επον. Επον. Επον. Επον. Επον.
Ζεν. Επον. Επον. Επον. Επον. Επον. Επον. Επον. Επον. Επον.
Διν. Εαν. Εων. Επον. Επον. Επον. Επον. Επον. Επον. Επον. Επον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

- 8) "Α λλα ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. Πρό. Ζητ. μεταχ. οραց. ξεργ. επον. άζ.
.μετ. Ι.ρ. Υ.618... Ζητ. παραγ. παρτ. μετ. το. καρπο. ε.
άζ. τού. τε. Ε.Ε.Κ.έ. Έ.β.αιματίτερο. μα. μετ. εργ. ερ-
.ε.το. έζ. τού. ολαδύμιν. (Δ.μετάρ. τοι.)

- γ'.1) Ποῖαι ὁφειλαὶ πρὸς τρίτους ἐπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ὅλωνι' π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. "Ηρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ὅλωνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητά του είς όκαδας, είς κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ίχνο-
γράφημα αύτοῦ βλ. κατωτέρω σχετικάς εἰκόνας). *Προ. Ιαν. 1920.*
*Εγ. τό. έχειν. Κέδεμον.. εἰς.. τα.. ουσία.. ταφ. αίρειν.. Εν
 Εγ. τόν. δεμασεβ. γν. Έκπειταν. ταφ. αίρειν. Η. μιν. τ. τε
 άγρυπνος.. Απρειχειν.. δέμα. ουσίας.*



κούπελος

- 2) Ποία ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἀλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,

- γ) τὸ γυφτάτικο,
 δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (δνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ίχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν) *Κατεβάγγειλος. Σ. τό. άγ. θν. τε. έξιτο..*

*ελφ. η.. d). Σ. παπαδιάτικο. b). τό. αγροφυλακιάτικο
 σικο. γ.). τα. σιδηροδιάτικο. Η. χαρινιάτικο.*

- 3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγὴ (ό καρπός) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ· ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἔκαστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) *Η. παραγωγή. Σηλαβά. Απεδημητεύετο
 Εγ.. το. ομηρούρια. το.*

- 4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εις την ύπαιθρον ; Τό... ἀκαρον.. γετεγέρετο...
διά... σχοινιών.. δρυσίνων.. ναΐ. κοινων. Τίμων..
τις.. ποιός.. φέρνομενα.....

- 5) Πῶς ἔγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογή τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυος ἢ μετὰ τὸ ὄλωνισμα ; ...

Η. διαγράφει.. πατ. εποίμαν. ἐγνινεια. μητρά. τό. αγρίνιον
γετέ.. εξδικών.. γενικόνεια. ποιωματεμούσ. Εαρινό -
γενινον... Α. γεπούν. ρά. τό. γ.....

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογή τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκεύάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων, τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ; ...

Μεσά. τό. τό. αγρίνιον. ἐγνεο. ω. ἐγμα. τη. ορεινων
ορεινων. τριγυνινα. τη. ορεινων. αγρίνιον. αγρίνιον
της μη πλεύτη μαρανσενισα. Ευρεγέρει τορ δίρος
Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποιον τὸ σχῆμα της ποῦ φυλάσσεται.
πρὸς ποιον σκόπον καὶ ἐπὶ ποσον χρόνον ; Τ. οι. ποιον την πλεκτὴν
το. επεγνω. Χει. νε. και. Εγνινεια. μετρι. τό. έπον. καινον
γετος.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΟΓΗΝΕΝ

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἀναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ύπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἐσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἐσπέρας τῆς 31 Αύγουστου κλπ.)

Φ. πτιαί.. δινάριον. επα. ποιον.. βιναριγί. γενινον...
γετέ. π. μεχρι. βινι. ερ. ον.. τις. Η πόλη. εδ.

Εις ποίας ἡμέρας, ποίαν ώραν καὶ εἰς ποιον μέρος ; Τό. Σκαρ.

μα. τη. γε. επα. ζ. φαγέν. γενιν. Ε. δεράδ,
ηρο. επ. Σκαρ. επα. τη. Τυραφάρον. μεγ
εγ. εγδρων. επρ. επιτο. Την. Ναρ. ερ. ον. να,

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αύτή ; (π.χ. φανός, όφανός κλπ.).....

Λέγεται... φανός.....

β'. 1) Ποιοι άνάπτουν τήν πυράν· παιδιά, ήλικιωμένοι, ποιος άλλος ;....

Ταΐ... παιδιά... ταΐ... προηγουμένων μέσων εγ
αποτίνει... παιδιά... προηγουμένων μέσων εγ

2) Ποιος η ποιοι συλλέγουν τά ξύλα, θάμνους κλπ. διά τήν πυράν.

Τά κλέπτουν ; "Αν ναι, άπό ποιον μέρος ;

ταΐ... γιάγοι... ταΐ... παιδιά... πλέον... περιάσειρην
μή... την... αγρίον... πάνες.....

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

Σέρια... γινού... ταΐ... γέρα... την... αγρούς... μει'
ταΐ... περιέκεινθρωπά... εγ... της... γελονιών... σύρο-
νταΐ... ταΐ... σεβαρνι... γονταΐ... τη... επι... την... ώραι
ΑΚΑΔΗΜΙΑ.....

γ'. Ποιαί αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπουν διὸ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, έσορκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.

Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα
πλέον... τη... φωτιά... διάφοροι... διάφοροι... διάφοροι
πλέον... προσευχαί... προσευχαί... προσευχαί... προσευχαί...
πλέον... προσευχαί... προσευχαί... προσευχαί... προσευχαί...
πλέον... προσευχαί... προσευχαί... προσευχαί... προσευχαί...

2) Πηδήματα, χοροί γύρω από τήν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

Πηδήματα... ταΐ... ποντίρια... χοροί... προσευχαί...
προσευχαί... προσευχαί... προσευχαί... προσευχαί... προσευχαί...
προσευχαί... προσευχαί... προσευχαί... προσευχαί... προσευχαί...

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αύτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

Κάψιμον τροχοῦ πουρναρίων λουλουδιών τοῦ Μάρτη στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.
.....

- 4) Καίονται (ἢ ἔκαίοντο) δόμοιώμαστα· π.χ. κατά τὸ Πάσχα δόμοίωμα
τοῦ Ἰούδα (περιγράψατε λεπτομερῶς) Ο.χ. /

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφή τοῦ έθίμου εἰς τὸν τόπον σας

Ταῦτα παραγγέλλει την Συρογέραν. Εγινέτο
τούτο μόνιμον. Συνεργάτριον παραμορφώνεται
βλιβισμένη εἰς άστρον της οὐρανού σαμαράζει.
γλυκιστεῖ, περιστρέφεται... συγχέεται μεσόβιον!

Ο μοισαϊόν, διαφέρει την θήλη ταύτη παρατητασσεῖ.
Αφού συρτιστούν έργαται θύει, ένταντη
παρέργησον να' διατεμεράζει ένοιστη
εγγεγρατεύεται το γενέθλιον τησσάρων λαρνάκων
επιτελείται από την μητέρα της έγκυην ουτέ την
εχθρικήν θάρσεων κοτύγει λεβάντην.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΟΝΗΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ